

Valdunquillo  
Mayorga  
Castroponce de Valderaduey

URONES DE  
CASTROPONCE

# Festival de Teatro Alternativo

Del 4 al 20 de agosto | 23

27

FETALE XTENSIÓN





## FETALE y sus RECONOCIMIENTOS

- **DECLARADO FIESTA DE INTERÉS TURÍSTICO REGIONAL** por la Junta de Castilla y León 2022.
- **8.ª MEJOR PROPUESTA CULTURAL** de Castilla y León, Observatorio de la Cultura de la Fundación Contemporánea 2020.
- **9.ª MEJOR PROPUESTA CULTURAL** de Castilla y León, Observatorio de la Cultura de la Fundación Contemporánea en los años 2016, 2017 y 2019.
- Premio de **TEATRO PROVINCIA DE VALLADOLID** de la Excelentísima Diputación Provincial de Valladolid 2018.
- Premio a las **INICIATIVAS Y PROGRAMAS DE ARTES ESCÉNICAS LIGADAS AL MEDIO RURAL** de los 7.º Premios Rosa M.ª Cano de la Feria de Teatro de Ciudad Rodrigo 2018.
- Premio **ÑAQUE** en los XIV Encuentros Moretti de Teatro 2017.
- Premio al **COMPROMISO CON EL MEDIO RURAL** de Amayuelas de Abajo (Palencia) 2017.
- Premio a la **PROGRAMACIÓN MÁS INNOVADORA** de la Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca 2007.
- La imagen **CONMEMORATIVA del XXV ANIVERSARIO** del Festival de Urones de Castroponce se incluyó en el boleto del día 15 de septiembre del **Sorteo** de la **LOTERIA NACIONAL de 2022**.

## Festival de Teatro Alternativo

# FETALE

XTENSIÓN



Dos definiciones de Agosto: Octavo mes del año que tiene 31 días; Cosecha o conjunto de frutos que se recogen de la tierra en la época del año en que están maduros. Ambas son pertinentes, una por situar la temporalidad del FETALE y la otra porque eso es lo que se pone sobre la mesa en este festival: una cosecha de arte bien pensado y maduro, el fruto de un trabajo que sale al encuentro de su público sin intermediarios, sin adulterar, tal cual sale del sudor y de la tierra de cada artista.

El largo y luminoso horizonte de Tierra de Campos sirve de escenario para que cada propuesta encuentre su lugar particular y a la vez sea un lugar de múltiples encuentros. Urones de Castroponce cumple lo que promete, ser un faro por el que guiarse y un símbolo de consciente resistencia, un camino que promete futuro reivindicando su propia historia y su presente.

Bienvenidos al FETALE

**Del 4 al 20 de agosto | 23**  
**Urones de Castroponce**

## ENTRADAS Y ABONOS

**Venta de entradas en Taquillas y online a través de [www.entradium.com](http://www.entradium.com)**

Teatro Corral de Anuncia (Urones de Castroponce)

• 6 € [Menores de 14 años 4 €]

Concierto Iglesia Sta. Marina (Mayorga)

• 6 € [Menores de 14 años 4 €]

El resto de espectáculos se realizan en la calle y son de entrada libre, hasta completar aforo.

### BONOS

Bono 10 espectáculos 50 €

Bono 5 espectáculos 25 €

Bono **precio especial** todo el Festival para personas **empadronadas** en Urones de Castroponce

Venta de bonos en Oficina de Turismo del Ayuntamiento de Urones de Castroponce

### Información y Venta de Entradas

Ayuntamiento - Oficina de Turismo ☎ 680 359 803 📞 983 754 202

[info@teatrofetale.com](mailto:info@teatrofetale.com) y 1 hora antes en taquilla

**Y en:** SODEVA - Diputación de Valladolid - c/ Ramón y Cajal s/n

Anticipadas en



### CALENDARIO

**Del 4 al 20  
de agosto**  
**| 23**

(Urones de Castroponce)  
**CUERDOS DE ATAR**  
INAUGURACIÓN  
Música-Humor (20:30 h)  
PONT FLOTANT Teatro  
(22:00 h)

**VIERNES  
4**

(Castroponce de Valderaduey)  
**CUERDOS DE ATAR**  
Música-Humor (20:30 h)  
(Urones de Castroponce)  
PROVISIONAL DANZA  
Danza contemporánea  
(22:15 h)

**SÁBADO  
5**

(Castroponce de Valderaduey)  
**RAMIRO VERGAZ Circo**  
(19:00 h)  
(Urones de Castroponce)  
Proyecto TA-17  
Teatro  
(22:00 h)

**DOMINGO  
6**

(Urones de Castroponce)  
**ROBERTO G. ALONSO**  
Teatro danza  
(22:00 h)

**JUEVES  
10**

(Urones de Castroponce)  
**RUI PAIXAO**  
Clown  
(22:00 h)

**VIERNES  
11**

(Valdunquillo)  
**TÍO TIRONEN SEMEAK**  
Danza-Música (20:00 h)  
(Urones de Castroponce)  
**ORGULLO RURAL**  
Teatro y Música  
(22:00 h)

**SÁBADO  
12**

(Urones de Castroponce)  
**SERGIO LÓPEZ Titeres**  
(19:00 h)  
(Mayorga)  
**DULZARO**  
Folk + Electrónica  
(21:30 h)

**DOMINGO  
13**

(Urones de Castroponce)  
**RAYUELA Teatro**  
(22:00 h)

**JUEVES  
17**

(Urones de Castroponce)  
**IRON SKULLS**  
Danza urbana (20:00 h)  
**DEL SEÑOR M Teatro**  
(22:00 h)

**VIERNES  
18**

(Urones de Castroponce)  
**KOLEKTIV LAPSO CIRK**  
Circo (19:30 h)  
**CARMEN PARIS**  
Música Folk  
(22:00 h)

**SÁBADO  
19**

(Urones de Castroponce)  
**ALBERTO VELASCO**  
Teatro  
(22:00 h)

**DOMINGO  
20**

• ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS DÍAS 5, 9, 17 y 19 de agosto. Ver detalle en programación diaria



## VIERNES 4 de agosto

Calles de URONES DE CASTROPONCE

[20:30 h] CUERDOS DE ATAR [Madrid] **“INAUGURACIÓN”**  
**Nunca llegaremos a nada** | Música-Humor [p. 11]

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] PONT FLOTANT [Comunidad Valenciana]  
**Eclipse total** | Teatro [p. 12]

## SÁBADO 5 de agosto

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[12:00 h] CARMEN WERNER [Madrid]  
**“36 años coreografiando la vida”.**  
**Encuentro/Coloquio** [p. 28]

CASTROPONCE DE VALDERADUEY. Plaza de Europa

[20:30 h] CUERDOS DE ATAR [Madrid]  
**El que tubo retubo** | Música-Humor [p. 11]

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:15 h] PROVISIONAL DANZA [Madrid]  
**Un momento oportuno** |  
Danza contemporánea [p. 13]

## DOMINGO 6 de agosto

CASTROPONCE DE VALDERADUEY. Zona Polideportivo

[19:00 h] RAMIRO VERGAZ [Cataluña / Castilla y León]  
**White Bottom** | Circo [p. 14]

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] PROYECTO TA-17 [Castilla y León]  
**Memoria** | Teatro [p. 15]

## MIÉRCOLES 9 de agosto

Escuelas de URONES DE CASTROPONCE

[10:00 h] SERGIO LÓPEZ [Madrid]  
**Taller** | Títeres [p. 29]

## JUEVES 10 de agosto

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] ROBERTO G. ALONSO [Cataluña]  
**A mí no me escribió Tennessee Williams**  
**(porque no me conocía)** | Teatro danza [p. 16]



PONT FLOTANT  
Eclipse total



## VIERNES 11 de agosto

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] **RUI PAIXAO** [Portugal]

**Albano** | Clown [p. 17]

## SÁBADO 12 de agosto

VALDUNQUILLO. Entorno del Centro de Convivencia

[20:00 h] **TIO TERONEN SEMEAK** [Euskadi]

**FreshCool** | Danza-Música [p. 18]

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] **ORGULLO RURAL**

[Castilla y León] **Concierto** |

Teatro y Música [p. 19]

ROBERTO G. ALONSO  
A mí no me escribió  
Tennessee Williams  
(porque no me conocía)

[8]

## DOMINGO 13 de agosto

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[19:00 h] **SERGIO LÓPEZ** [Madrid]

**Paraíso Blanco** | Títeres [p. 20]

MAYORGA. Iglesia de Santa Marina

[21:30 h] **DULZARO** [Castilla y León]

**Jota de la luna** | Folk + Electrónica [p. 21]

## JUEVES 17 de agosto

Escuelas de URONES DE CASTROPONCE

[10 a 13:30 h] **NINA REGLERO** [Castilla y León]

y 17 a 19 h] **Vida de una mujer**

| Taller escénico práctico [p. 30]

URONES DE CASTROPONCE.

Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] **RAYUELA** [Castilla y León]

**La mujer helada** |

Teatro [p. 22]

KOLEKTIV LAPSO CIRK  
Ovvio

[9]

## VIERNES 18 de agosto

Escuelas de URONES DE CASTROPONCE

[20:00 h] **IRON SKULLS** [Cataluña / Castilla y León]

**Nunca bailaré solo** | Danza Urbana [p. 23]

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] **DEL SEÑOR M** [Colombia]

**Cuando mayo deje de ser mayo** | Teatro [p. 24]

Calles de URONES DE CASTROPONCE

[23:00 h] **J. I. ARTEAGABEITIA** [Castilla y León]

**Vídeo Mapping** | Taller [p. 31]

## SÁBADO 19 de agosto

Escuelas de URONES DE CASTROPONCE

[19:30 h] **KOLEKTIV LAPSO CIRK**  
[Eslovaquia / Castilla y León] **Ovvio** | Circo [p. 25]

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] **CARMEN PARÍS** [Aragón]

**París al piano** | Música Folk [p. 26]

## DOMINGO 20 de agosto

URONES DE CASTROPONCE. Teatro Corral de Anuncia

[22:00 h] **ALBERTO VELASCO** [Madrid / Castilla y León]

**Sweet Dreams** | Teatro [p. 27]

## Los cuerdos de atar

Música-Humor

4 DE AGOSTO  
APERTURA  
DEL FESTIVAL

VIERNES 4 de agosto [20:30 h]  
CALLES DE URONES  
DE CASTROPONCE

SÁBADO 5 de agosto [20:30 h]  
CASTROPONCE DE VALDERADUEY.  
PLAZA DE EUROPA

Día 4 **Nunca llegaremos a nada** [Inauguración]

Día 5 **El que tubo retubo**

**Canciones serias que hacen gracia a gente trastornada.** Puedes encontrarnos de promoción tocando en alguna terraza, a la salida de algún festival como el FIB o hasta en la sopa. Pero nadie se olvida de nosotros ni de nuestros **instrumentos fabricados por nosotros mismos**, tales como el cutubo, el tubinete, el cerditófono o el tubajo.



VIERNES 4 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

## Pont Flotant

Teatro

### Eclipse total | XXVI Edición 2023 Premios MAX Mejor autoría teatral

El aire se vuelve frío y el cielo empieza a oscurecerse. Dicen que algunos perros aúllan y que las abejas se amontonan colapsando la entrada de sus colmenas. Algunos pájaros vuelan confusos. El tiempo se para. Todo está en silencio. Todo es oscuro. Todo suspendido... sin saber qué ocurrirá... con la sensación de que podríamos permanecer siempre en esta noche infinita... Pero unos segundos más tarde, quizás unos minutos, o podrían ser años, generaciones, milenios o eones de existencia, el día llega de nuevo. Una profunda emoción nos invade y sentimos el privilegio de haber sido testigos de un hecho incomprensible. Hemos asistido al ensayo general de un posible final.

#### ¿Cómo vivimos sabiendo que un día dejaremos de estar vivos?

Un eclipse total como metáfora, como anticipo, como ensayo de un destino insalvable: el final de nuestros días.

Pont Flotant vuelve a enredarse en los hilos de la memoria para cuestionarse cómo gestionamos, cómo reaccionamos, cómo educamos, cómo nos preparamos ante un hecho inevitable e irreversible como es la muerte.



[12]

## Provisional Danza

Danza contemporánea

SÁBADO 5 de agosto [22:15 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

### Un momento oportuno

Basado en los textos del historiador Carlo M. Cipola (1922-2000) "Leyes fundamentales de la estupidez humana", estos textos nos han dado pie para hacer una crítica a la sociedad, reflexionar sobre el presente sin olvidar el pasado, para intentar arreglar algo, aunque sea a nosotros mismos.

#### INTÉRPRETES

Tatiana Chorot  
Sebastian Calvo  
Cristian Lopez  
Alejandro Morata  
Carmen Werner

#### AYUDANTÍA DE

DIRECCIÓN  
Tatiana Chorot  
Daniel Abreu

#### DRAMATURGIA

Antonio Sarrio

#### FOTOGRAFÍA Y VÍDEO

David Ruiz  
Jihye Jung

#### COREOGRAFÍA Y

#### DIRECCIÓN

Carmen Werner

#### COPRODUCCIÓN CON

Organworks  
Shintaro Hirahara  
Haruka Watanabe

#### MÚSICA

Luis Martínez

#### VESTUARIO

Provisional Danza

#### DISEÑO DE ILUMINACIÓN

Cristina Gómez Jiménez  
Alfredo Díez Umpierrez



DOMINGO 6 de agosto [19:00 h]  
CASTROPONCE DE VALDERADUEY.  
Zona Polideportivo

## Ramiro Vergaz

Circo

Ramiro Vergaz es un virtuoso y carismático **artista de nivel internacional**, que desde 1995 ha actuado en más de veinte países, recibiendo reconocimiento a su trabajo con **premios nacionales e internacionales**.

Intérprete y creador de espectáculos tan importantes como “Perlas y plumas” o “Cabaret Elegance”, entre otros muchos, con los cuales ha actuado en los mejores festivales de calle de todo el mundo.

Zapatos de charol, un escenario sobre ruedas, un trampolín rescatado del olvido. Este **showman auténtico y atemporal**, por fin se encuentra con la llegada de la nueva década dorada que tanto ha esperado: ¡Los años 20 están aquí! ¡Un siglo más tarde...!

**Piruetas, malabales, proezas y torpezas. Elegancia, extravagancia, luces y brillo...** mezclado con **mucho humor**, esto es “**White Bottom**”, un guiño al “Black Bottom”, un baile afroamericano que se popularizó a principios del siglo XX.

Señoras y señores, sean testigos de la prueba viviente de que **el único sueño que se pierde es el que se abandona**.



## White Bottom

[ 14 ]

## Proyecto TA-17

Teatro

DOMINGO 6 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

Hay acontecimientos en la vida que nos sitúan frente a nuestra memoria. Actos que sólo podemos explicar ordenando el rompecabezas de nuestros recuerdos.

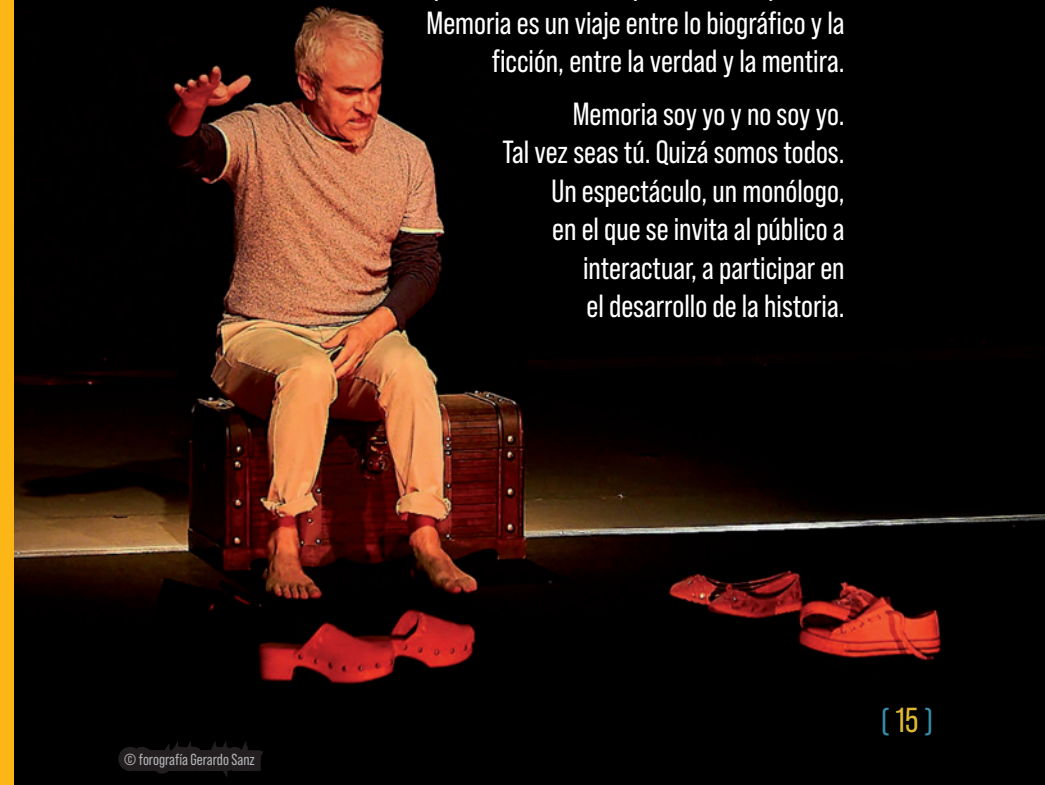
## Memoria

Carlos Tapia



Esta obra nace de un interrogante del presente que solo puede encontrar respuestas en el pasado. Memoria es un viaje entre lo biográfico y la ficción, entre la verdad y la mentira.

Memoria soy yo y no soy yo. Tal vez seas tú. Quizá somos todos. Un espectáculo, un monólogo, en el que se invita al público a interactuar, a participar en el desarrollo de la historia.



© fotografía Gerardo Sanz

[ 15 ]



JUEVES 10 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

## Roberto G. Alonso

Teatro danza

Una mujer de edad indefinida explica sus pesares. Con una tendencia especial a la hipérbole sentimental, **expone las desilusiones que la han convertido en la persona que es hoy** y se refleja en la desmesura de las heroínas de Tennessee Williams o en las divas de la canción. Detrás de sus historias aparece una figura desahuciada, emocional y económicamente, que **lucha por la supervivencia con las armas de la ficción**. Una pieza con dramaturgia de Marc Rosich, que hace incursiones en la **danza, el teatro gestual, el texto clásico, el playback, la canción en directo y la performance**, buscando la proximidad con el público en un escenario no convencional.

La Cia. Roberto G. Alonso, con más de 20 años de trayectoria, es un **referente de la danza en Cataluña y España** por su particular lenguaje coreográfico, caracterizado por la fusión de la danza con la narrativa teatral y una concepción escénica peculiar, imaginativa y detallista.



**A mí no  
me escribió  
Tennessee  
Williams  
(porque no  
me conocía)**

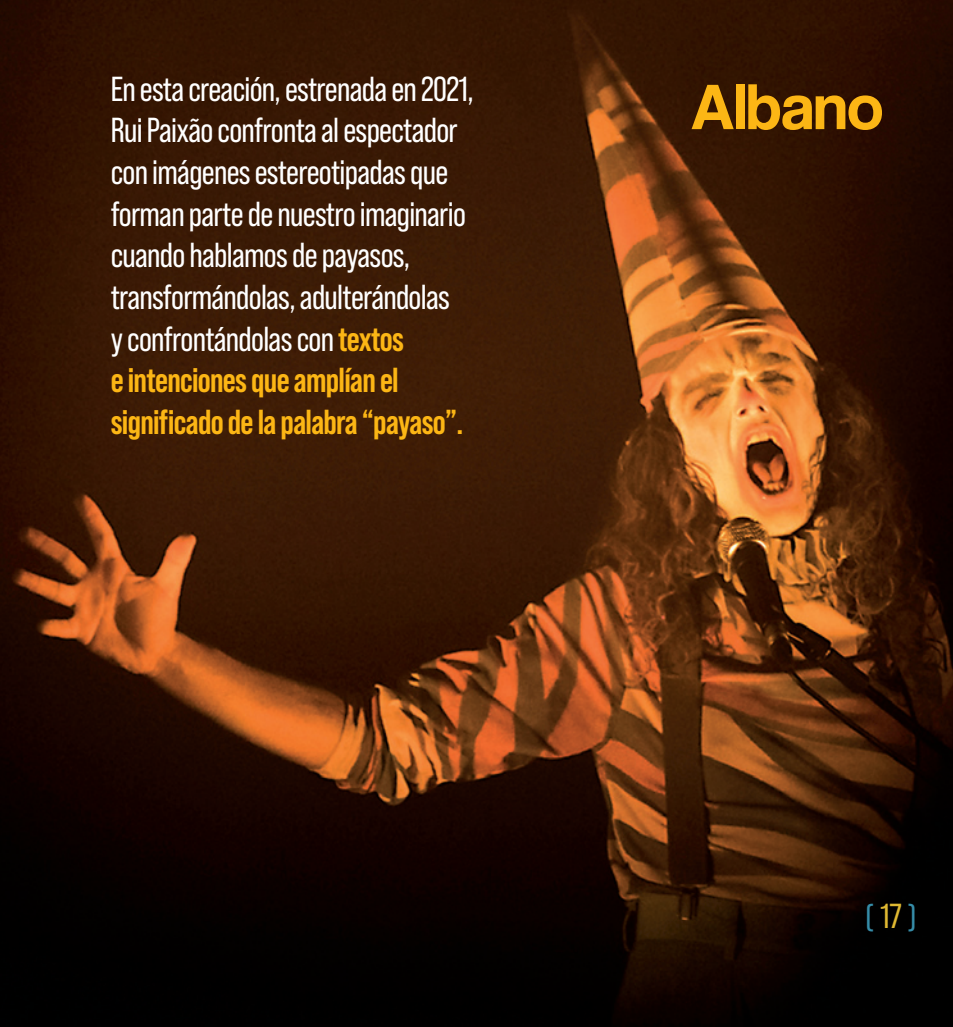
## Rui Paixao

Clown

VIERNES 11 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

Rui Paixão desarrolla un trabajo de investigación y exploración de **nuevas posibilidades para el lenguaje del clown contemporáneo y el teatro físico** con foco en la creación artística para el espacio público, buscando destruir los prejuicios sobre el clown, brindándole **nuevos enfoques dramáticos, estéticos y métodos de creación**, llegando a un lenguaje y una defensa para lo que él ha llamado el Nuevo Payaso.

En esta creación, estrenada en 2021, Rui Paixão confronta al espectador con imágenes estereotipadas que forman parte de nuestro imaginario cuando hablamos de payasos, transformándolas, adulterándolas y confrontándolas con **textos e intenciones que amplían el significado de la palabra "payaso"**.



**Albano**

[ 17 ]

SÁBADO 12 de agosto [20:00 h]  
VALDUNQUILLO. Entorno  
del Centro de Convivencia

## Tio Teronen Semeak

Danza-Música

Hay mucha gente que en algún momento de su vida ha bailado alguna canción de Raphael, pero ¿cuánta gente ha intentado bailarla como si fuera un baile popular vasco? Bueno, pues los bailarines de la compañía Tio Teronen Semeak sí, y lo curioso es que consiguen que encaje.

**FreshCool** aúna la celeridad del aurreku y el gamberrismo, en un peculiar espectáculo lleno de humor. Peculiares sí, pero Euskal dantzak en cualquier caso.

Hoy es día de amigos; tomar unos tragos, contar anécdotas y huir de la rutina por unas horas. Complicidades, tomaduras de pelo y las apuestas están a la orden del día entre colegas. Según van pasando las horas y sin perder nunca la esperanza de ligar, los cuerpos se irán activando hasta llegar la noche.

Andarán de un lado para otro, buscando el momento y lugar adecuado, con la esperanza de convertir las ilusiones en realidad. Sin embargo, sólo el público tendrá la llave para conseguirlo.

La compañía está integrada por músicos guipuzcoanos y jóvenes bailarines de danzas tradicionales vascas pero en *FreshCool* ofrecen algo bien diferente. Presentaron por primera vez este espectáculo en la Plaza de la Constitución de Donostia, en el marco del festival Olatu Talka, y el público se quedó, como poco, sorprendido. ¿Por qué? Bailaron un aurreku nada tradicional.



### FreshCool

Un espectáculo bailado  
lleno de humor, como no  
se ha visto hasta ahora.

## Orgullo Rural

Teatro y Música

SÁBADO 12 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

Pasar la infancia y la juventud entre ovejas, escalando las tapias de los corrales y jugando en la calle a diez grados bajo cero, imprime carácter, un carácter rural al que **Elia Tralará** y la **multinstrumentista Uxía López** sacan partido en este espectáculo de teatro y música en directo, donde se intercalan elementos autobiográficos con otros que permanecen en el imaginario de varias generaciones.

“Orgullo rural” transita por **recuerdos muy personales**, así como por lugares comunes con los que se puede identificar todo aquel que alguna vez se haya encaramado a lo

alto de una hacinada de paquetes de paja o haya cantado “El jardín de la alegría” en el patio del colegio. **Relatos que hablan de la niñez en un pueblo de la Meseta Castellana durante los años ochenta**, entrelazados con la emoción de la música y voz de Uxía López, quien despliega sobre el escenario su destreza con el acordeón, el pandero y el almirez, entre otros instrumentos, además de una sensibilidad especial a la hora de cantar.



## Orgullo RURAL

Elia Tralará & Uxía López



DOMINGO 13 de agosto (19:00 h)  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

Sergio López  
Títeres

No conocemos al primer refugiado de la historia. Tal vez su nombre sonara parecido a Eneas o tal vez no. Quizá se tratase de una mujer. Probablemente no habría nacido en Troya, pero también escaparía de algún lugar inhabitable.

**Paraíso blanco** encarna una travesía excepcional. El texto de Virgilio, la Eneida, sirve como punto de partida para acercar el exilio que se repite una y otra vez. Nuestra Troya está en África y el destino sigue siendo Europa.

# PARAÍSO BLANCO

**SERGIO LÓPEZ.**

*Paraíso blanco* es la segunda incursión de **Teatro Percutor** en el teatro de objetos o teatro de cosas: poesía visual con una mirada cargada de reflexión social. Esta vez, las personas migrantes y su viaje suicida en busca del capitalismo prometido.

[ 20 ]

TEATRO PER  
SERGIO LOPEZ  
CUTOR

Dulzaro  
Folk + Electrónica

DOMINGO 13 de agosto (21:30 h)  
MAYORGA.  
Iglesia de Santa Marina

¿Puede convivir la música electrónica junto con jotas, charros o corridos?

¿Se puede crear una identidad sonora diferente rescatando instrumentos tradicionales de Castilla y León?

¿Se puede renovar una jota o un fandango castellano?

La respuesta se encuentra en **Jota de la Luna**, un espectáculo en el que Dulzaro une **vanguardia y tradición**, alimentándose de las **raíces del folclore** de Castilla y León, que fusiona con sintetizadores, loops, samples y efectos.

Con el objetivo de sacar a relucir el **patrimonio tradicional** y la poesía e imaginario de **Federico García Lorca**, Dulzaro crea un **nuevo paisaje sonoro** que acerca a las nuevas generaciones.

## Jota de la luna

**DULZARO** (Producción, voz y sintetizadores)

Compositor, productor y cantante, realizó sus estudios de arte dramático en Londres (Mountview Academy of Theatre Arts) donde compaginó sus estudios con diferentes agrupaciones musicales de diferentes géneros.

**HÉCTOR VARELA**

(Percusión y programación)

Percusionista y batería, cursó sus estudios elementales de música en su ciudad natal, Valladolid, para posteriormente finalizar el grado superior en Vigo. Ha trabajado con importantes orquestas a nivel internacional realizando giras por todo el mundo.

[ 21 ]

JUEVES 17 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

## Rayuela

Teatro

La protagonista es profesora, tiene 30 años y una vida confortable. Pero pronto ve cómo se esfuman sus sueños intentado compaginar su carrera laboral con sus “obligaciones” como esposa y madre de familia.

Este es un **recorrido vital** que comienza en su infancia, pasa por una juventud marcada por su aspiración por ser en una mujer culta, libre e independiente, y termina en su madurez, convertida en esposa de un ejecutivo y madre de dos hijos.

LA MUJER HELADA es un proyecto que crea conciencia sobre los comportamientos y roles típicos de la sociedad contemporánea, examina las complejidades de la **IDENTIDAD FEMENINA** y aborda la batalla entre ser mujer y ser madre en la sociedad moderna.



La ganadora el Premio Nobel de Literatura Annie Ernaux escribe “La mujer helada” como un relato en primera persona. Es una **poterosa historia sobre los retos a los que se han enfrentado generaciones de mujeres.**

**Autora** Annie Ernaux

**Traducción** Lydia Vázquez Jiménez

**Dirección** Nina Reglero

**Reparto** Marta Ruiz de Viñaspre, Lola Eiffel y Laura Cocho

**Escenografía y diseño visual** Carlos Nuevo

**Diseño de Iluminación**

Fernando Martín

**Ayudante de dirección**

Victor Villazán

**Producción y Distribución**

Jacinto Gómez

**Una Producción de**

Rayuela Producciones Teatrales S.L.

## Iron Skulls

Danza urbana

VIERNES 18 de agosto [20:00 h]  
Escuelas de URONES  
DE CASTROPONCE

La entidad **Iron Skulls Co**, colectivo de danza basado en Barcelona, tiene sus inicios en el grupo de Breaking conocido como Iron Skulls Crew, formado en 2005. Formalizado profesionalmente en 2013, es **conocido por su peculiar estilo**, atrayendo diversas disciplinas y tratando continuamente de investigar los límites del movimiento.

### PREMIOS

2021 Certamen CDC4

Premio del público

2022 Festival 15m<sup>2</sup>

Premio del público

Premio Creación Escenografía

¿Cómo se puede expresar lo inexpressable? el sentimiento de pérdida, la esperanza ¿se pueden expresar únicamente con movimiento, con danza?

Una **particular visión de cómo entender e interpretar nuestras emociones y transformarlas** para deleite de los sentidos. La armonía corporal, los movimientos del artista, y la puesta en escena trascienden lo meramente físico, nos transportan a una dimensión más onírica, misteriosa y repleta de esperanza.

Nunca  
bailaré  
solo.



VIERNES 18 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

## Del señor M Teatro

### Cuando mayo deje de ser mayo

Dirigida por Manuel Orjuela  
Escrita por Moises Ballesteros

Dennis está sobre la escena e interpela al público, lo invita a su ficción, les explica de qué irá la siguiente hora en la que la veremos retratar el Alzheimer de su pareja sentimental, Mayo, quien ha sido diagnosticada y se encuentra pasando por un difícil proceso de ver cómo van desapareciendo todos los rasgos de sí, de lo que fue, de lo que hizo, del amor que ambos se tuvieron desde el primer momento en que se vieron.

“Cuando mayo ya no sea mayo” son las memorias de una mujer sin memoria. Pero también es un retrato real del amor atravesado por la fatalidad de una enfermedad que no da tregua. Con el paso de los minutos iremos descubriendo que Mayo, en realidad no es quien está padeciendo la enfermedad sino la propia Dennis, quien ha estado ocultándonos su estado como único mecanismo de defensa ante la vulnerabilidad de la enfermedad.



## Kolektiv Lapsó Cirk Circo

SÁBADO 19 de agosto [19:30 h]  
Escuelas de URONES  
DE CASTROPONCE

**OVVIO** es una de las creaciones del Kolektiv Lapsó Cirk, y nace de la idea de los dos intérpretes, David Díez Méndez (España) y Tomas Vaclavek (Eslovaquia).

La creación empieza en 2016 en Torino y termina en 2018 con el estreno en Italia bajo la coproducción de Piemonte dal Vivo. El proyecto es apoyado y coproducido por diversas plataformas de circo en diferentes países de Europa.

OVVIO es un espectáculo de circo para todos los públicos, que nace para ser representado principalmente en sala, pudiendo adaptarse en espacios externos.

¿Dónde se encuentra el **límite extremo del equilibrio**?

Este instante perfecto donde las leyes de la gravedad parecen vencidas, sobrepasadas, desaparecidas. ¿Dónde se encuentra el **límite de nuestras capacidades**?

A veces lo alcanzamos, a veces no.

A veces lo sobrepasamos, a veces no.

A veces se cae y a veces no. Nos gustan ambos, **OVVIO!**

¿Dónde está el **instante de perfección antes de la caída**?

El “juego” es su forma, el **buscar este límite**, la confianza el cordón necesario que los une y los empuja a seguir.

**OVVIO es un desafío.**



**OVVIO**

TAC Valladolid 2021  
Premio de Circo  
Emilio Zapatero

SÁBADO 19 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

Carmen París  
Música Folk

## París al piano

“PARÍS AL PIANO” es un espectáculo íntimo, cercano, donde Carmen París no esconde ni guarda nada. Es un momento de sinceridad y de conexión con el público. Carmen conoce como pocas nuestra música y nuestras raíces y las combina con maestría con raíces de tierras lejanas para dar sentido a su arte y a la forma que tiene de entender la vida misma.

Sola, acompañada únicamente de un piano, va desgranando lo mejor de su repertorio. Canciones que el tiempo ha asentado y ha dado cuerpo en unos casos y otras que conservan la frescura del mismo momento en que fueron escritas.

“París al piano” es un momento a solas, una confesión irrepitible de una mujer que lleva en la sangre la palabra arte, y que en sus canciones nos deja destellos de magia y reminiscencias del verdadero arte de la música.



Alberto Velasco  
Teatro

DOMINGO 20 de agosto [22:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

¿Porque soy así? No quiero ser así. Quiero poder ser otro y cambiar eso que condiciona mis decisiones, mi modelo de vida, mis anhelos, mis deseos y mis relaciones. Quiero vivir en otra película que no me obligue a seguir unos caminos concretos. Quiero recuperar la ilusión en el amor, la ilusión en general, y no quiero que todas las canciones hablen de ti. Quiero poder dejar de mirar las redes sociales en bucle y ser capaz de mantener una rutina más de una semana. ¿Por qué los dioses nos han abandonado a nuestra suerte? ¿Cómo sigues adelante si no te gusta nada en lo que te has convertido después de intentos fallidos, fracasos, lexatines, decepciones y sin que España gane Eurovisión?

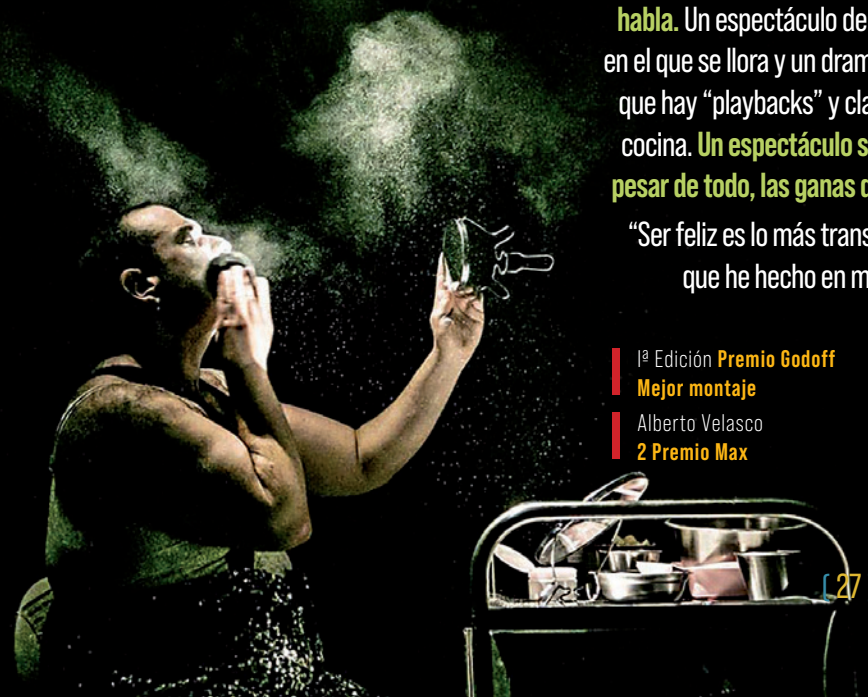
Ya te lo adelanto: No puedes. Es imposible cumplir expectativas y no nos mereceremos ser una decepción andante. Quiero compartir contigo todo esto porque sé que también es tuyo y precisamente por esa sensación de no sentirnos tan solos en el mundo durante una hora, ya habrá merecido la pena esta “Sweet Dreams”.

## Sweet Dreams

Una pieza de danza en la que se habla. Un espectáculo de humor en el que se llora y un drama en el que hay “playbacks” y clases de cocina. Un espectáculo sobre, a pesar de todo, las ganas de vivir.

“Ser feliz es lo más transgresor que he hecho en mi vida”.

1ª Edición Premio Godoff  
Mejor montaje  
Alberto Velasco  
2 Premio Max



SÁBADO 5 de agosto [12:00 h]  
URONES DE CASTROPONCE.  
Teatro Corral de Anuncia

Carmen Werner  
Danza contemporánea

## Carmen Werner: “36 años coreografiando la vida” Encuentro/coloquio

Posee un repertorio marcado por la **fuerza y originalidad**, convirtiéndose en fuente de inspiración para muchos compañeros de profesión; una fuente inagotable de ideas y de producción. No sólo ha ideado un sinfín de mundos posibles, sino que les ha dado existencia con gestos y bandas sonoras de emotiva fijación en la memoria.

En este **encuentro** nos hablará de su trayectoria y compartirá sus experiencias e ideas.

Entre múltiples galardones ha obtenido la **Medalla de Oro** al mérito en las **Bellas Artes 2020**; en 2007 recibe el **Premio Nacional de Danza**, otorgado por el Ministerio de Cultura, en la modalidad de creación; **Premio de Cultura** en la sección de Danza de la **Comunidad de Madrid 2000**; la **llave en forja** que abre el **Festival Puerta al Mediterráneo** como reconocimiento a la trayectoria dancística de Carmen Werner, coreógrafa madrileña; nominada como **mejor intérprete de danza a los Premios Max de las Artes Escénicas** en 2006, 2010, 2012, 2013 y 2015; en 1987 crea su propia compañía: **Provisional Danza**; etc.



MIÉRCOLES 9 de agosto [10:00 h]  
Escuelas de  
URONES DE CASTROPONCE

Sergio López  
Títeres

## Taller

Teatro percutor te propone experimentar con la escenografía de nuestra nueva propuesta de teatro de objetos, **Paraíso Blanco**.

El taller plantea a los participantes reflexionar sobre la despedida y su puesta en escena.

¿Cómo despedimos a alguien?,

¿Cómo se despide alguien?, ¿Con qué objetos?

¿Con qué gestos?, ¿Existe la luz del adiós?,

¿Qué banda sonora martillea  
nuestra cabeza cuando  
partimos de viaje?

Un **taller experiencial y atrevido**

en el que aportar tu mirada a una  
producción de teatro de objetos en  
proceso abierto de construcción.

Edad recomendada para el taller:  
**mayores de 12 años.**



JUEVES 17 de agosto  
(11 a 13:30 h y 17 a 19 h)  
Escuelas de  
URONES DE CASTROPONCE

**Residencia creativa  
en igualdad Yesca**

Nina Reglero

## Vida de una mujer



Taller escénico práctico sobre fragmentos de texto de “La mujer helada” de la premio Nobel 2022 Annie Ernaux. Impartido por Nina Reglero.

Por la tarde la actividad se completará con la presencia de **Marta Ruiz de Viñaspre, Laura Cocho (actrices)** y **Lola Eiffel (bailarina)**.

Proponemos un encuentro con nosotras mismas a través de los recuerdos de la vida, teniendo como reflejo el personaje de la novela. A partir de juegos escénicos podremos llevar esa experiencia al teatro de una manera lúdica y divertida, para conseguir

reflexionar sobre nuestra experiencia de ser mujer en las diferentes etapas de nuestra vida; desde el recuerdo de lo que fue, pasando por lo que sentimos en el presente o imaginamos que será después. Hijas, madres, abuelas recordando y evocando juntas la belleza de ser mujer. Y también sobre ser hombre; cómo me relaciono, comprendo y asumo mi lado femenino y mi contacto con las mujeres a lo largo de mi vida y cómo espero que sea esto en el futuro.

*“... Busco mi recorrido de niña y de mujer y sé que al menos una sombra no ha planeado sobre mi infancia, la idea de que las niñas son seres dulces y débiles, inferiores a los niños... [ ] ¿Cómo, viviendo junto mi madre no iba a pensar yo que es glorioso ser mujer, e incluso que las mujeres son superiores a los hombres? Ella es la fuerza y la tempestad, pero también la belleza, la curiosidad de las cosas, figura de proa que me abre las puertas del futuro y me afirma que no hay que tener nunca miedo de nada ni nadie...”*

LA MUJER HELADA de ANNIE ERNAUX

Información e inscripciones: [www.fetale.com/residenciartística](http://www.fetale.com/residenciartística)

VIERNES 18 de agosto (23:00 h)  
Calles de  
URONES DE CASTROPONCE

J. I. Arteagabeitia  
Taller

## Taller Vídeo Mapping



Taller abierto de vídeo mapping en el que se experimenta con la proyección de imágenes en 3D sobre un edificio de la localidad. Un juego de luces e imágenes que transforman un entorno realista en un espacio mágico y de fantasía.



URONES DE  
CASTROPONCE

# Festival de Teatro Alternativo

Del 4 al 20 de agosto | 23

27

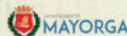
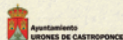
# FETALE

XTENSIÓN

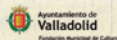
Organiza

Patrocina

Colabora



Colabora



[info@teatrofetale.com](mailto:info@teatrofetale.com)

[www.teatrofetale.com](http://www.teatrofetale.com)

Ayuntamiento / Oficina de turismo

680 359 803 983 754 202